Kinh Đại Thiện Kiến Vương (Mahāsudassana Sutta)

Kinh Trường Bộ (VNC PHVN, 2020)

17. KINH ĐẠI THIỆN KIẾN VƯƠNG (Mahãsudassana Suttdý

Tụng phẩm I 241. Như vầy tôi nghe. Một thời, Thế Tôn trú ngụ tại upavattana (Hồ-bạt-đan) ở Kusinãrã (Câu- thi-la), trong rừng Sa-la của dòng họ Mallă? giữa hai cây Sa-la (Sa-la song thọ)5 khi Ngài sắp nhập Niết-bàn. Lúc ấy, Tôn giả Ãnanda đến tại chỗ Thế Tôn, đảnh lễ Ngài, ngồi xuống một bên. Tôn giả Ãnanda bạch Thế Tồn: 5 Bạch Thế Tôn, Thế Tôn chớ có diệt độ tại đô thị nhỏ bé này5 tại đô thị hoang vu này, tại đô thị phụ thuộc này! Bạch Thế T6n, có những đô thị khác to lớn hơn như Campã (Chiêm-bà), Rajagaha (Vương Xá), Sãvatthi (Xá-vệ), Sãketa (Sa-kỳ)5 Kosambĩ (Kiều-thưởng-di)5 Bãrãnasĩ (Ba-la-nại)? Thế Tôn hãy diệt độ tại những chỗ ấy. Tại những chỗ ấy có đại chúng Sát-đế-ly5 có đại chúng Bà-la-môn, có đại chúng gia chủ tin tưởng Như Lai, các vị này sẽ kính lễ thân Xá-lợi của Như Lai. 242. - Này Ãnanda, chớ có nói như vậy! Này Ãnanda, chớ có nói đô thị này nhỏ bé, đô thị này hoang vu, đô thị này phụ thuộc! Này Ãnanda, thuở xưa có vị vua tên là Mahãsudassana (Đại Thiện Kiến). Vị này là Chuyển Luân Vương trị vì như pháp, là vị Pháp vương, thống lãnh thiên hạ bốn phương, chinh phục hộ trì quốc dân, đầy đủ bảy báu. Này Ananda, đô thị Kusinãrã này là kinh đô của Vua Đại Thiện Kiến tên là Kusãvatĩ (Câu-xá-bà-đề)? phía Đông và phía Tây rộng đến mười hai do-tuần9 phía Bắc và phía Nam rộng đến mười bảy do-tuần. Này Ãnanda, kinh đô Kusãvatĩ này rất phồn thịnh, phú cường, dân cư đông đúc5 dân chúng sung mãn, thực phẩm phong phú. Này Ãnanda, cũng như kinh đô ĂỊakamandã của chư thiên rất phôn thịnh, phú cường, dân cư đông đúc5 thiên chúng sung mãn, thực phẩm phong phú; cũng vậy? này Ãnanda, kinh đô Kusãvatĩ này cũng rất phồn thịnh, phú cường, dân cư đông đúc, dân chúng sung mãn9 thực phẩm phong phú. Này Ananda, kinh đô Kusãvatĩ này ngày đêm vang dậy mười loại tiêng, tức là tiếng voi, tiếng ngựa, tiếng xe, tiếng trống lớn, tiếng

1 Xem D. II. 72; s. 1.11? 340£ II. 190; III. 143; Thag. 1146; J. 1.392. Kinh tương đượng trong bộ TrườngA-hàm kỉnh ừDu hành kinh (r.01. 0001.02. 0Qlla07). Tham chiếu: Đại Thỉện Kiến Vương kinh (roi. 0026.68.0515bÕ3); Căn Bản Thuyết Nhất Thiết Hữu BỘTỳ-nại-ấa tạp sự (7.24. 1451.37. 0393a01); Phật Bát-nê-hoàn kỉnh (T.01. 0005. 0160b05); Bát-nê-hoàn kỉnh (r.01. 0006. 0176a02); Đại Bát-nỉết-bàn kỉnh (7.01. 0007. 019lb02).

trống nhỏ5 tiếng tỳ-bà, tiếng hát, tiếng tù và, tiếng xập xỏa5 và tiếng thứ mười là lời kêu gọi: "Hãy lấy thức ăn di, hãy uống đi5 hãy ăn di!" Này Ãnanda, kinh đô Kusãvatĩ có bảy bức thành bao bọc5 một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh5 một loại bằng san hô, một loại bằng xà cừ, một loại bằng mọi thứ báu. Này Ãnanda, kinh đô Kusãvatĩ có bốn loại cửa, một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Tại mỗi cửa, có dựng bảy cột trụ, bề cao khoảng ba hay bốn lần thân người. Một cột trụ bằng vàng, một cột trụ bằng

bạc, một cột trụ bằng lưu ly, một cột trụ bằng thủy tinh, một cột trụ bằng san hô9 một cột trụ bằng xà cừ, một cột trụ bằng mọi thứ báu. Này Ãnanda, kinh đô Kusãvatĩ có bảy hàng cây Sa-la bao bọc5 một hàng bằng vàng, một hàng bằng bạc, một hàng bằng lưu ly, một hàng bằng thủy tinh, một hàng bằng san h6, một hàng bằng xà cừ, một hàng bằĩiệ mọi thứ báu. Cây Sa-la băng vàng, có thân cây băng vàng, có lá và trái cây băng bạc. Cây Sa-la bằng bạc, có thân cây bằng bạc, có lá và trái cây băng vàng. Cây Sa-la băng lưu ly, có thân cây bằn^ lưu ly, có lá và trái cây bằng thủy tinh. Cây Sa-la bàng thủy tinh, có thân cây băng thủy tinh, có lá và trái cây băng lưu ly. Cây Sa-la bằng san hô, có thân cây bằng san hô, có lá và trái cây bằng xà cừ. Cây Sa-la bằng xà cừ, có thân cây bang xà cừ, có lá và trái cây bằng san hô. Cây Sa-la bằng mọi loại báu, có thân cây bằng mọi loại báu, có lá và trái cây bằng mọi loại báu. Này Ãnanda, khi những hàng cây Sa-la này được gió rung chuyển, một âm thanh vi diệu? khả ái, đẹp ý, mê ly khởi lên. Cũng như năm loại nhạc khí5 khi được một nhạc sĩ thiện xảo tấu nhạc, phát ra một âm thanh vi diệu, khả ái, đẹp ý, mê ly; cũng vậy, này Ãnanda, khi những hàng cây Sa-la này được gió rung chuyển, một âm thanh vi diệu, khả ái5 đẹp ý, mê ly khởi lên. Này Ãnanda, lúc bấy giờ, nếu ở tại kinh đô Kusãvatĩ có những kẻ cờ bạc, rượu chè, họ sẽ nhảy múa theo những âm điệu của những hàng cây Sa-la này khi được gió thổi. 243. Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến có đủ bảy món báu và bốn như ý đức. Thế nào là bảy? Này Ananda, Vua Đại Thiện Kiên, vào ngày Bô-tát trăng răm, sau khi tăm rửa5 lên cao điện để trai giới, thời thiên luân báu hiện ra đủ một ngàn căm xe, với vành xe, trục xe, đủ mọi bộ phận. Thấy vậy, Vua Đại Thiện Kiến suy nghĩ: "Ta nghe như vầy: 'Khi một vị vua Sát-đế-lỵ đã làm lễ quán đảnh9 vào ngày Bố-tát trăng rằm, sau khi tắm rửa, lên cao điện trai giới? nếu có thiên luân báu hiện ra, đủ một ngàn căm xe với vành xe và trục xe, đầy đủ mọi bộ phận, thời vị vua ấy là Chuyển Luân Vương. Như vậy ta có thể là Chuyển Luân Vương.'“ 244. Này Ananda, rồi Vua Đại Thiện Kiến từ chỗ ngồi đứng dậy? đắp thượng y trên một vai, tay trái cầm bình nước bằng vàng, tay phải rưới nước trên bánh bánh xe báu và nói: tcNày bánh xe báu, hãy lăn khắp; này bánh xe báu, hãy chinh phuc!" Và này Aĩianda, bánh xe báu lăn về hướng Đông và Vua Đại Thiện Kiến cùng với bốn loại binh chủng đi theo sau. Và này Ãnanda, chỗ

nào bánh xe báu dừng lại, chỗ ấy Vua Đại Thiện Kiến an trú cùng với bốn loại binh chủng. Này Ananda, các địch vtrơng ở phương Đông đến yết kiến Vua Đại Thiện Kiến và nói: "Hãy đến đây, Đại vương! Hoan nghênh, đón mừng Đại vương! Tâu Đại vương, tất cả đều thuộc của Ngài. Đại vương hãy giáo huấn cho chúng toi!59 Vua Đại Thiện Kiến nói rằng: uKhông được sát sanh. Không được lấy của không cho. Không được tà dâm. Không được nói láo. Không được uống rượu. Hãy uống cho thích nghi r Này Ãnanda, tất cả địch vương ở phương Đông đều trở thành chư hầu của Vua Đại Thiện Kiến. Này Ãnanda, rồi bánh xe báu lăn xuống biển lớn ở phương Đônẹ rồi nổi lên và lăn vê phương Nam... lặn xuông biên lớn ở phương Nam rồi nôi lên và lăn về phương Tây... lặn xuống biển lớn ở phương Tây rồi nổi lên và lăn về phương Bắc, và Vua Đại Thiện Kiến cùng với bốn loại binh chủng đi theo sau. Này Ãnanda, chỗ nào bánh xe báu dừng lại, chỗ ấy Vua Đại Thiện Kiến an trú cùng với bôn loại binh chủng. Này

Ãnanda, các địch vương ở phương Bắc đến yết kiến Vua Đại Thiện Kiến và nói: “Hãy đến dây, Đại vương! Hoan nghênh, đón mừng Đại vương! Tâu Đại vương, tât cả thuộc của Ngài. Đại vương hãy giáo huấn cho chúng tôi!99 Vua Đại Thiện Kiến nói rằng: "Không được sát sanh. Không được lấy của không cho. Không được tà dâm. Không được nói láo. Không được uống rượu. Hãy an uống cho thích nghi! ” Này Ananda, tât cả địch vương ở phương Băc đêu trở thành chư hâu của Vua Đại Thiện Kiến. " ~ 245. Này Ãnanda, bánh xe báu ấy, sau khi chinh phục trái đất cho đến hải biên, liền trở về kinh đô Kusãvatĩ và đứng trước pháp đình trên cửa nội cung, như một trang bảo cho nội cung của Vua Đại Thiện Kiến.” Này Ãnanda, như vậy là sự xuất hiện bánh xe báu của Vua Đại Thiện Kiến. 246. Lại nữa, này Ananda, voi báu xuất hiện cho Vua Đại Thiện Kiến, thuần trắng, bảy xứ kiên cường, có thần lực, phi hành trên hư không và tên là uposatha (Bố-tát). Thấy voi báu, Vua Đại Thiện Kiến sanh tâm hoan hỷ và nghĩ: "Lành thay được cưỡi con voi này nếu nó chịu sự điều ngự!” Và này Ãnanda, như một con hiền tượng quý phái chịu sự điều ngự lâu ngày, con voi báu ấy tự đến để chịu sự điều ngự. Này Ananda, thuở xưa, Vua Đại Thiện Kiến để thử voi báu này? sáng sớm cưỡi voi đi khắp quả đất cho đến hải biên rồi về lại kinh đô Kusãvatĩ kịp giờ ăn sáng. Này Ãnanda, như vậy là sự xuất hiện voi báu của Vua Đại Thiện Kiến. 247. Lại nữa? này Ananda, ngựa báu xuất hiện cho Vua Đại Thiện Kiến, thuần trắng, đầu đen như quạ, bờm ngựa như bông cỏ munja, có thần lực, phi

hành trên hư không và được gọi là mã vương Valâhaka. Thấy ngựa báu, Vua Đại Thiện Kiến sanh tâm hoan hỷ và nghĩ: "Tốt đẹp thay được cưỡi con ngựa này nếu nó chịu sự điều ngự!,, Và này Ananda, như một con hiền mã quý phái chịu sự điều ngự lâu ngày, con ngựa báu ấy tự đến để chịu sự điều ngự. Này Ãnanda, thuở xưa, Vua Đại Thiện Kiên đê thử ngựa báu này, sáng sớm cưỡi ngựa đi khắp quả đất cho đến hải biên rồi về lại kinh đô Kusãvatĩ kịp giờ ăn sáng. Này Ananda, như vậy là sự xuất hiện ngựa báu của Vua Đại Thiện Kiến. 248. Lại nữa, này Ãnanda, châu báu lại xuất hiện cho Vua Đại Thiện Kiến. Châu báu ấy là lưu ly châu, sáng suốt, thuần chất, có tám mặt, khéo giũa, khéo mài, trong suốt, không tỳ vết, hoàn hảo mọi phương diện. Này Ãnanda, hào quang châu báu này chiêu sáng cùng khăp một do-tuân. Này Ananda, thuở xưa, Vua Đại Thiện Kiến, để thử châu báu này, đã cho dàn bày bốn binh chủng, đặt bảo châu cao trên quân kỳ và có thể tiễn quân trong đêm tối âm u. Này Ananda, mọi người trong làng ở xung quanh đều bắt đầu làm việc5 tưởng rằng trời đã sáng rồi. Này Ãnanda, như vậy là sự xuất hiện châu báu của Vua Đại Thiện Kiến. 249. Này Ãnanda, nữ báu lại xuất hiện cho Vua Đại Thiện Kiến, mỹ miều, khả ái, cử chỉ đoan trang, màu da tuyệt mỹ5 không quá cao, không quá thấp, không béo5 không gây, không quá đen5 không quá trăng, vượt trên dung săc loài người, sánh đên dung săc chư thiên. Này Ananda, thân xúc nữ báu này êm mịn như bông, như nhung. Này Ãnanda, khi trời lạnh, chân tay nữ báu này trở thành ấm áp; khi trời nóng, trở thành lạnh mát. Này Ãnanda, thân nữ báu tỏa mùi thơm Chiên-đàn5 miệng tỏa mùi thơm hoa sen. Này Ãnanda, nữ báu này dậy trước và đi ngủ sạụ Vua Đại Thiện Kiến, mọi hành động làm vua thỏa thích, yên lành khả ái. Này Ananda, nữ báu này không có một tư tưởng nào bất tín đối với

Vua Đại Thiện Kiến, huống nữa là về thân thể. Này Ananda, như vậy là sự xuất hiện nữ báu của Vua Đại Thiện Kiến. 250. Lại nữa, này Ảnanda, gia chủ báu xuất hiện cho Vua Đại Thiện Kiến, chứng được Thiên nhãn, do nghiệp dị thục sanh, và nhờ Thiên nhãn này, có thể thấy châu báu chôn cất có chủ hay không có chủ. Gia chủ báu này đến Vua Đại Thiện Kiến và nói: "Tâu Đại vương, Đại vương chớ có lo âu, thần sẽ xử lý thích nghi tài sản Đại vương." Này Ãnanda, thuở xua, Vua Đại Thiện Kiến muốn thử gia chủ báu này5 liền cưỡi thuyền, chèo ra giữa sông Hằng và bảo gia chủ báu: "Này gia chủ5 ta cần vàng.,, "Tâu Đại vương, Đại vương hãy cho chèo thuyên gân bờ nào cũng duqc.” "Này gia chủ, ta cần vàng ngay tại day?9 Này Ãnanda, khi ấy gia chủ báu thọc hai tay xuống nước, nhấc lên một ghè đầy cả vàng ròng rồi tâu với Vua Đại Thiện Kiến: "Tâu Đại vương, như vậy đã đủ chưa? Tâu Đại vương, làm như vậy đã được chưa? Tâu Đại vương, cúng dường như vậy đã được chua?"

Vua Đại Thiện Kiến trả lời: "Này gia chủ, như vậy là đủ. Này gia chủ5 làm như vậy là được rồi. Này gia chủ, cúng dường như vậy là được r8i." Này Ananda, như vậy là sự xuất hiện gia chủ báu của Vua Đại Thiện Kiên. 251. Lại nữa9 này Ãnanda, tướng quân báu xuất hiện cho Vua Đại Thiện Kiến, có học thức, thông minh5 sáng suốt, có khả năng khuyến cáo Vua Đại Thiện Kiến khi đáng tiến thì tiến, khi đáng lui thì lui, khi đáng dừng thì dừng lại. Vị này đến tâu Vua Đại Thiện Kiến: “Tâu Đại vương, Đại vương chớ có âu lo, thần sẽ cố vấn Đại vương." Này Ananda, như vậy là sự xuất hiện tướng quân báu của Vua Đại Thiện Kiên. Này Ananda, Vua Đại Thiện Kiên có đây đủ bảy báu như vậy. 252. Lại nữa, này Ananda, Vua Đại Thiện Kiến có đầy đủ Bốn như ý đức. Thế nao là bốn? Này Ananda, Vua Đại Thiện Kiến đẹp trai, khả ái, cử chỉ thanh lịch, sắc diện tuyệt luân, vượt trội hơn mọi người. Này Ãnanda, đó là như ý đức thứ nhất cua Vua Đại Thiện Kiến. Này Ãnanda, lại nữa, Vua Đại Thiện Kiến sống lâu, tuổi thọ thắng xa các người khác. Này Ãnanda, đó là như ý đức thứ hai của Vua Đại Thiện Kiến. Lại nữa, này Ãnanda, vua Đại Thiện Kiến ít bệnh tật9 ít dau, thể nhiệt không quá lạnh, không quá nóng, được quân phân để điều hòa sự tiêu hóa, thắng xa các người khác. Này Ananda, đó là như ý đức thứ ba của vua Đại Thiện Kiến. Lại nữa, này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến được các vị Bà-la-môn và gia chủ ái kính và yêu mến. Này Ananda, như người cha được các người con ái kính và yêu mến; cũng vậy? này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến được các vị Bà- la-môn và gia chủ ái kính và yêu mến. Này Ananda, các vị Bà-la-môn và gia chủ được Vua Đại Thiện Kiến ái kính và yêu mến. Này Ãnanda, như những người con được người cha ái kính và yêu mến; cũng vậy, này Ãnanda, các vị Bà-la-môn và gia chủ được Vua Đại Thiện Kiến ái kính và yêu mến. Thuở xưa5 này Ananda, Vua Đại Thiện Kiến đi đến hoa viên cùng với bốn loại binh chủng. Này Ãnanda, các vị Bà-la-môn và gia chủ đến Vua Đại Thiện Kiến và tâu rằng: “Tâu Đại vương, hãy cho đi chậm chậm để chúng tôi có thể chiêm ngưỡng lâu dài hơn." Này Ãnanda, nhưng Vua Đại Thiện Kiến lại ra lệnh cho người đánh xe: "Này anh đánh xe5 hãy đánh xe chậm chậm để ta có thể thấy các vị Bà-la- môn và gia chủ lâu dài hơn.,^ Này Ãnanda, như vậy là như ý đức thứ tư của Vua Đại Thiện Kiến. Này Ảnanda, Vua Đại Thiện Kiến có đầy đủ Bốn như ý đức ấy. Này Ananda, đó là Bốn như ý đức của Vua

Đại Thiện Kiến. 253. Và này Ananda, Vua Đại Thiện Kiến suy nghĩ: "Nay ta hãy cho xây những hồ sen giữa các hàng cây Sa-la, cứ cách khoảng một trăm cung tầm/5 Này Ananda, Vua Đại Thiện Kiên cho xây các hô sen giữa các hàng cây Sa-la, cứ cách khoảng một trăm cung tầm. Này Ãnanda, những hồ sen ấy được lát bằng bốn loại gạch: Một loại bằng vàng5 một loại bằng bạc, một loại bằng

lira ly, một loại bằng thủy tinh. Này Ãnanda, trong bốn loại hồ sen ấy có bốn loại tam cấp: Một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lira ly, một loại bằng thủy tinh. Tam cấp bằng vàng có cột trụ bằng vàng, có chắn ngang và đầu trụ bằng bạc. Tam câp băng bạc có cột trụ băng bạc, có chăn ngang và đầu trụ bằng vàng. Tam cấp bằng lưu ly có cột trụ bằng lưu ly, có chắn ngang và đầu trụ bằng thủy tinh. Tam cấp bằng thủy tinh có cột tru bằng thủy tinh, có chắn ngang và đầu trụ bằng lưu ly. Này Ãnanda, những hồ sen ây được hai hàng lan can bao bọc: Một hàng bằng vàng, một hàn^g bằng bạc. Hàng lan can bằng vàng có cột trụ bằn^ vàng, có chắn ngang và đầu trụ bằng bạc. Hàng lan can bằng bạc có cột trụ băng bạc, có chăn ngang và đâu trụ băng vàng. Và này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến lại suy nghĩ: "Trong những hồ sen này, ta sẽ cho đem trồng các loại sen xanh, sen hồnẹ? sen vàng, sen trắng khắp bốn mùa để những ai muốn làm tràng hoa có thể lấy dung?9 Và này Ananda, Vua Đại Thiện Kiên cho đem trồng các loại sen xanh, sen hông, sen vàng, sen trắng khắp bốn mùa để làm những tràng hoa bằng các thứ bông ấy. 254. Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến lại suy nghĩ: "Trên bờ những hồ sen này, ta sẽ cho đặt những người hầu tắm để tắm cho những người qua kẻ lại.” Và này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến cho đặt những người hầu tắm trên bờ những hồ sen này để tắm cho những người qua kẻ lại. Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến lại suy nghĩ: "Trên bờ những hồ sen này, ta sẽ cho đặt những vật bố thí: Đồ ăn cho những ai đói, đồ uống cho những ai khát, áo quần cho những ai cần áo quần, xe cộ cho những ai cần xe, đồ nằm cho những ai cần nằm, vợ cho những ai cần vợ, bạc cho những ai cần bạc và vànệ cho những ai cần vàng." Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến, trên bờ những hồ sen ấy, cho đặt những vật bố thí: Đồ ăn cho những ai đói9 đồ uống cho những ai khát, áo quần cho những ai cần áo quần, xe cộ cho những ai cần xe, đồ nằm cho những ai cần nằm, vợ cho những ai cần vợ5 bạc cho những ai cần bạc và vàng cho những ai cần vàng. 255. Này Ãnanda, các gia chủ Bà-la-môn đem theo nhiều tiền bạc đến Vua Đại Thiện Kiến và tâu vua: “Tâu Đại vương, chúng tôi có đem nhiêu tiên của đê Đại vương dùng. Mong Đại vương hãy thâu nhận]ấy.“ 66Đủ rồi? này các khanh! Ta có nhiều tiền bạc do đánh thuế đúng pháp đem lại. Hãy giữ tiền bạc của khanh lại và đem theo nhiều nữa cho các khanh." Các vị này khi bị vua từ chôi, liên đứng qua một bên và suy nghĩ: "Nêu nay chúng ta đem tiền của này về nhà chúng ta thời thật không phải. Chúng ta hãy xây dimg nhà cửa cho vũa Đại Thiện Klến.,, J Các vị ấy liền đến Vua Đại Thiện Kiến và tâu: "Đại vương, chúng tôi định xây dựng nhà cửa cho Đại vương." Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến im lặng nhận lời.

256. Này Ãnanda, Thiên chủ Sakka, bằng tư tưởng của mình, biết được tư tưởng của Vua Đại Thiện Kiến, liền gọi thiên tử Vissakamma (Tỳ-thủ-yết-ma) và nói: “Này Vissakamma, hãy đến đây và xây dựng một lâu đài cho Vua Đại Thiện Kiến, đạt tên là Dhamma(Ph)” “Xin vâng, Tôn gi” Này Ananda, thiên tử Vissakamma vâng lời Thiên chủ Sakka, như người lực sĩ duỗi ra cánh tay đang co, hay co lại cánh tay duỗi ra, thiên tử Vissakamma biến mất từ chư thiên ở Tãvatiĩnsa và hiện ra trước mặt Vua Đại Thiện Kiến. Rồi này Ananda, thiên tử Vissakamma tâu với Vua Đại Thiện Kiến: Đại vương, tôi sẽ xây dựng một lâu đài tên là Dhamma cho Đại vương. Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến im lặng nhận lời. Và này Ãnanda, thiên tử Vissakamma xây dựng lâu đài tên là Dhamma cho Vua Đại Thiện Kiến. Này Ãnanda, lâu đài Dhamma này, về hướnệ Đông và hướng Tây bề dài đên một do-tuân? vê hướng Bắc và hướng Nam bê rộng đến nửa do-tuần. Này Ananda, nên nhà của lâu đài Dhamma cao cho đên ba thân người và làm bằng bốn loại gạch: Một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Này Ãnanda, lâu đài Dhamma có đến tám vạn bốn ngàn cột trụ bằng bốn loại: Một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Này Ãnanda, lâu đài Dhamma có đến bốn loại sàng tọa: Một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Này Ãnanda, lâu đài Dhamma có hai mươi bốn tam cấp bằng bốn loại: Một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Tam cấp bằng vàng có cột trụ bằng vàng, có chắn ngang và đầu trụ bằng bạc. Tam cấp bằng bạc có cột trụ bằng bạc, có chắn ngang và đầu trụ bằng vàng. Tam cấp bằng lưu ly có cột trụ bằng lưu ly, có chắn ngang và đầu trụ bằng thủy tinh. Tam cấp bằng thủy tinh có cột trụ bằng thủy tinh, có chắn ngang và đầu trụ bằng lưu ly. Này Ananda, lâu đài Dhamma có tám vạn bôn ngàn phòng ôc có tháp nhọn bằng bốn loại: Một loại bằng vàng, một loại bằng bạc5 một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Trong phòng ốc bằng vàng có chỗ nằm bằng bạc được phủ ra. Trong phòng ốc bằng bạc có chỗ nằm bằng vàng được phủ ra. Trong phòng ốc bằng lưu lỵ có chỗ nằm bằng ngà được phủ ra. Trong phòng ốc bằng thủy tinh có chỗ năm bằng gỗ hương được phủ ra. Tại cửa phòng ốc bằng vàng, có dựng lên một cây Sa-la bằng bạc, với thân cây bằng bạc, với lá và trái cây bằng vàng. Tại cửa phòng ốc bằng bạc, có dựng lên một cây Sa-la bằng vàng, với thân cây bằng vàng, với lá và trái cây bằng bạc. Tại cửa phòng ốc bằng lim ly, có dựng lên một cây Sa-la bằng thủy tinh, với thân cây bằng thủy tinh, với lá và

trái cây bằng lưu ly. Tại cửa phòng ốc bằng thủy tinh, có dựng lên một cây Sa-la bằng lưu ly, với thân cây bằng lưu ly, với lá và trái cây bằng thủy tinh. 257. Này Ãnanda, rồi Vua Đại Thiện Kiến lại suy nghĩ: uTrước cửa phòng lầu Đại Trang Nghiêm, ta hãy cho dựng lên một rừng cây Sa-la toàn bằng vàng, và tại đây ta sẽ an tọa ban ngày.” Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến trước cửa phòng lầu Đại Trang Nghiêm, cho dựng lên một rừng cây Sa-la toàn bằng vàng và tại đây, vua an tọa ban ngày. 258. Này Ãnanda, lâu đài Dhamma được hai dãy lan can bao bọc, một dãy bằng vàng, một dãy bằng bạc. Lan can bằng vàng có cột trụ bằng vàng, có chắn ngang và đầu trụ bằng bạc. Lan can bằng bạc có cột trụ bằng bạc, có chắn ngang và đầu trụ bằng vàng. Này Ãnanda, lâu đài

Dhamma có hai màn lưới chuông linh, một màn bằng vàng, một màn bằng bạc. Màn lưới bằng vàng có chuông linh bằng bạc, màn lưới bằng bạc có chuông linh bằng vàng. Này Ãnanda, khi những màn lưới chuông linh này được gió rung chuyển, thời một âm thanh vi diệu, khả ái, đẹp y, mê ly khởi lên. Cũng như năm loại nhạc khí khi được một nhạc sĩ thiện xảo tấu nhạc, phát ra một âm thanh vi diệu, khả ái5 đẹp ý, mê ly; cũng vậy5 này Ãnanda, khi những màn lưới chuông linh này được gió rung chuyển, thời một âm thanh vi diệu? khả ái, đẹp ý, mê ly khởi lên. Này Ãnanda, lúc bấy giờ5 nếu tại kinh đô Kusãvatĩ có những kẻ cờ bạc, rượu chè9 chúng sẽ nhảy múa theo âm điệu của những màn lưới chuông linh này khi được gió thổi. Này Ananda, lâu đài Dhamma khi xây xong thật khó mà nhìn xem, hai mắt bị chói lòa [vì quá nguy nga tráng lệ]. Này Ãnanda, như trong tháng cuối mùa mưa, vào mùa thu, khi bầu trời quang đãng5 không bị mây che lấp, mặt trời mọc lên giữa hư không, khó mà nhìn xem, hai mắt bị chói lòa. Cũng vậy, này Ananda, thật khó mà nhìn xem, hai mắt bị chói lòa khi lâu đài Dhamma xây xong. 259. Này Ãnanda, rồi Vua Đại Thiện Kiến lại suy nghĩ: "Trước mặt lâu đài Dhamma, ta hãy cho xây hồ sen tên gọi là Dhamma." Và này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến cho xây một hồ sen tên là Dhamma trước mặt lâu đài Dhamma. Này Ananda, hồ sen Dhamma, về hướng Đông và hướng Tây bề dài đến một do-tuần? và về hướng Bắc và hướng Nam bề rộng đến nửa do-tuần. Này Ananda, hồ sen Dhamma có bốn loại gạch: Một loại băng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Này Ananda, hồ sen Dhamma có hai mươi bốn tam cập băng bốn loại, một loại bằng vàng, một loại bằng bạc, một loại bằng lưu ly, một loại bằng thủy tinh. Tam cấp bằng vàng có cột trụ bằng vàng, có chắn ngang và đầu trụ bằng bạc. Tam cấp bằng bạc có cột trụ bằng bạc9 có chắn ngang và đầu trụ bằng vàng. Tam cấp bằng lưu ly có cột trụ bằng hru ly, có chắn ngang và đầu trụ bằng thủy tinh.

Tam cấp bằng thủy tinh có cột trụ bằng thủy tinh, có chắn ngang và đầu trụ bằng lưu ly. Này Ãnanda, hồ sen Dhamma có hai loại lan can bao bọc? một loại bằng vàng, một loại bằng bạc. Lan can bằng vàng có cột trụ bằng vàng, có chắn ngang và đầu trụ bằng bạc. Lan can bằng bạc có cột trụ bằng bạc, có chắn ngang và đầu trụ bằng vàng. Này Ãnanda, hồ sen Dhamma có bảy hàng cây Sa-la bao bọc5 một hàng cây bằng vàng, một hàng cây bằng bạc, một hàng cây bằng lưu ly, một hàng cây bằng thủy tinh, một hàng cây bằng san hô, một hàng cây bằng xà cừ, một hàng cây bằng mọi thứ báu. Cây Sa-la bằng vàng có thân cây bằng vàng, có lá và trái cây bằng bạc. Cây Sa-la bằng bạc có thân cây bằng bạc, có lá và trái cây bằng vàng. Cây Sa-la bằng lưu ly có thân cây bằng lưu ly, có lá và trái cây bằng thủy tinh. Cây Sa-la bằnệ thủy tinh có thân cây bằng thủy tinh5 có lá và trái cây bằng liru ly. Cây Sa-la băng san hô có thân cây băng san hô, có lá và trái cây bằng xà cừ. Cây Sa-la bằng xà cừ có thân cây bằng xà cừ, có lá và trái cây bằng san hô. Cây Sa-la bằng mọi thứ báu có thân cây bằng mọi thứ báu, có lá và trái cây bằng mọi thứ báu. Này Ãnanda, khi những hàng cây Sa-la này được gió rung chuyển, thời một âm thanh vi diệu, khả ái, đẹp y, mê ly khởi lên. Cũng như năm loại nhạc khí khi được một nhạc sĩ thiện xảo tâu nhạc, phát ra một âm thanh vi diệu, khả ái, đẹp ý9 mê ly; cũng vậy5 này Ãnanda, khi những hàng cây Sa-la này được gió rung chuyển thời

một âm thanh vi diệu5 khả ái, đẹp ý9 mê ly khởi lên. Này Ãnanda, lúc bấy giờ, nếu ở kinh đô Kusãvatĩ có những kẻ cờ bạc, rượu chè5 chúng sẽ nhảy múa theo âm điệu của những hàng cây này khi được gió thổi. Này Ãnanda, khi lâu đài Dhamma và hồ sen Dhamma được xây xong, lúc bấy giờ? Vua Đại Thiện Kiến cúng dường cho các vị Sa-môn được tôn kính và các vị Bà-la-môn được tôn kính mọi nhu cầu cần thiết. Rồi vua lên lâu đài Dhamma. Tụng phẩm II 260. Này Ãnanda, rồi Vua Đại Thiện Kiến suy nghĩ: "Quả này của ta do nghiệp gì, bảo này của ta là do nghiệp gì mà hiện tại ta có thần lực như vậy5 có oai lực như vay?" Này Ãnanda, rồi Vua Đại Thiện Kiến suy nghĩ: "Quả này là do ba loại nệhiệp, báo này là do ba loại nghiệp mà hiện tại ta có thần lực như vậy. Đó là bo thí, tự điều, tự chế." Này Ãnanda, rồi Vua Đại Thiện Kiến đi đến cao đường Đại Trang Nghiêm, đứng trước cửa và nói lớn tiếng cao hứng ngữ sau đây: Hãy dừng lại, tư tưởng dục vọng! Hãy dừng lại, tư tưởng sân hận! Hãy dừng lại, tư tưởng não hại! Đến đây thôi, tư tưởng dục vọng!

Đen đây thôi, tư tưởng sân hận! Đến đây thôi, tư tưởng não hại! 261. Này Ảnanda, Vua Đại Thiện Kiến bước vào cao đường Đại Trang Nghiêm, ngồi trên sàng tọa bằng vàng, ly dục, ly ác pháp, chứng và an trú trong Thiền thứ nhất, một trạng thái hỷ lạc do ly dục sanh, với tầm với tứ; rồi diệt tầm và tứ, chứng và an trú trong Thiền thứ hai, một trạng thái hỷ lạc do định sanh, không tầm không tứ, nội tĩnh nhất tâm; rồi ly hỷ trú xả? chánh niệm tỉnh giác, thân cảm sự lạc thọ mà các bậc Thánh gọi là xả niệm lạc trú, chứng và an trú vào Thiền thứ ba; rồi xả lạc xả khổ? diệt hỷ ưu đã cảm thọ trước, chứng và an trú vào Thiền thứ tu, không khổ không lạc, xả niệm thanh tịnh. 262. Này Ãnanda, rồi Vua Đại Thiện Kiến ra khỏi cao đường Đại Trang Nẹhiêm, bước vào cao đường bằng vàng, ngồi trên sàng tọa bằng bạc, an trú, biên mãn một phương với tâm câu hữu với từ, cũng vậy phương thứ hai, cũng vậy phương thứ ba, cũng vậy phương thứ tư. Như vậy cùng khắp thế giới, trên, dưới, bề ngang, hết thảy phương xứ, cùng khắp vô biên giới, vị ấy an trú, biến mãn với tâm câu hữu với từ, quảng đại, vô biên, không hận? không sân. ... với tâm câu hữu với bi... với tâm câu hữu với hỷ... với tâm câu hữu với xả, cũng vậy phương thứ hai, cũng vậy phương thứ ba, cũng vậy phương thứ tư. Như vậy cùng khắp thế giới, trên, dưới, bề ngang, hết thảy phương xứ5 cùng khắp vô biên giới, vị ấy an trú, biến mãn với tâm câu hữu với xả, quảng dại, vô biên, không hận? không sân. 263. Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến có tám vạn bốn ngàn kinh thành, và kinh thành Kusãvatĩ (Câu-xá-bà-đề) là đệ nhất. Tám vạn bốn ngàn lâu đài, và lâu đài Dhamma là đệ nhất. Tám vạn bốn ngàn cao đường, và cao đường Đại Trang Nghiêm là đệ nhất. Tám vạn bốn ngàn sàng tọa bằng vàng, bằng bạc, bằng ngà, bằng gỗ hương, được trải với những tấm thảm lông dài, với vải có thêu bông hoa, và với những tấm da thù thắng của con sơn dương, được che bởi những tán che cao và hai đầu có gối màu đỏ. Tám vạn bốn ngàn con voi với những trang sức bằng vàng, được che chở bằng lưới vàng, và tượng vương Ưposatha là đệ nhất. Tám vạn bôn ngàn con ngựa, với những trang sức băng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới vàng, và mã vương Valãhaka (Vân mã vương) là đệ nhât. Tám vạn bôn ngàn cô xe với những tâm thảm băng da sư tử, băng da cọp, bằng da báo, bằng vải vàng, với những trang sức bằng

vàng? cờ vàng, được che chở với lưới bằng vàng và cỗ xe tên Vejayanta (Nhạc thanh xa hay Chiến thắng kỳ) là đệ nhất. Tám vạn bôn ngàn châu ngọc, và bảo châu là đệ nhât. Tám vạn bốn ngàn phụ nữ, và Hoàng hậu Subhaddã (Thiện Hiền) là đệ nhất. Tám vạn bốn ngàn gia chủ? và gia chủ báu là đệ nhất.

Tám vạn bốn ngàn người dòng Sát-đế-lỵ, và tướng quân báu là đệ nhất. Tám vạn bốn ngàn nhũ ngưu với trang sức bằng vải cây đay (dukũlă). với sừng đầu nhọn bịt đồng. Tám vạn bôn ngàn vải koti với săc chât tinh diệu như vải gai, vải b6ng, vải lụa và vải nhung. Tám vạn bốn ngàn loại cháo sữa (thãlipãkd). buổi sáng, buổi chiều có cúng dường cơm. 264. Lúc bấy giờ9 này Ananda, có tám vạn bốn ngàn con voi sáng chiều đến phục vụ cho Vua Đại Thiện Kiến. Rồi Vua Đại Thiện Kiến suy nghĩ: “Nay tám vạn bốn ngàn con voi này sáng chiêu đến phục vụ cho ta. Nay ta hãy để cho chúng đến5 cứ cách một trăm năm, thời bốn vạn hai ngàn con đến.” Này Ãnanda, rồi Vua Đại Thiện Kiến bảo tướng quân báu: "Này Hiên giả, nay tám vạn bôn ngàn con voi này sáng chiêu đên phục vụ ta. Nay hãy để cho chúng dến, cứ cách một trăm năm, mỗi lần cho bốn vạn hai ngàn con dến." “Tâu Đại vương, vang." Này Ãnanda, vị tướng quân báu vâng lời Vua Đại Thiện Kiến. Này Ãnanda, từ đó về sau, cứ mỗi một trăm năm, bốn vạn hai ngàn con voi lần lượt đến với Vua Đại Thiện Kiến. 265. Này Ananda, sau nhiều năm, nhiều trăm năm, nhiều trăm ngàn năm, Hoàng hậu Subhaddã suy nghĩ: "Cách đây đã lâu, ta được thấy Vua Đại Thiện Kiến. Vậy nay ta hãy đi để thăm Vua Đại Thiện Kiến.” Này Ãnanda, rồi Hoàng hậu Subhaddã nói với các cung nữ: uCác ngươi hãy gội đầu, mặc áo vàng. Cách đây đã lâu, chúng ta được thấy Vua Đại Thiện Kiến. Vậy nay chúng ta sẽ đi yết kiến Vua Đại Thiện Kiến.,, “Tâu Hoàng hậu, vâng/5 Này Ãnanda, các ctmg nữ vâng lời Hoàng hậu Subhaddã (Thiện Hiền), gội dâu, mặc áo vàng và đi đên Hoàng hậu Subhaddã. Này Ananda, rồi Hoàng hậu Subhaddã cho gọi tướng quân báu: "Này khanh, hãy cho sắp đặt bốn loại binh chủng. Cách đây đã lâu, chúng ta được thấy Vua Đại Thiện Kiến. Vậy nay chúng ta sẽ đi yết kiến Vua Đại Thiện Kien/9 " " “Tâu Hoàng hậu, vâng.” Này Ãnanda, tướng quân báu vâng lời Hoàng hậu Subhaddã, cho sắp đặt bốn loại binh chủng và tâu Hoàng hậu: "Tâu Hoàng hậu, bốn loại binh chủng đã sắp đặt xong. Hãy làm gì Hoàng hậu nghĩ là phai thời.99 ' Này Ãnanda, Hoàng hậu Subhaddã cùng với bốn loại binh chủng và các

cung nữ đi đến lâu đài Dhamma, leo lên lâu đài ấy, đến tại cao đường Đại Trang Nghiêm và đứng dựa vào cánh cửa của cao đường này. Này Ananda, Vua Đại Thiện Kiên suy nghĩ: "Nay tiêng gì ôn ào như vậy, như cả một quần chúng đông do?" Vua bèn bước ra khỏi cao đườnẹ Đại Trang Nghiêm và thấy Hoàng hậu Subhaddã đang đứng dựa vào cửa. Thay vậy, Vua liền nói với Hoàng hậu Subhaddã: "Hoàng hậu hãy đứng ở đây, chớ có vAo!" Này Ãnanda, Vua Đại Thiện Kiến liền bảo một người hầu cận: "Ngươi hãy nhấc giường bằng vàng ra khỏi cao đường Đại Trang Nghiêm và đặt trong khu rừng cây Sa-la băng vang.99 "Tâu Đại vương, vâng.,, Này Ananda, người ây vâng lời dạy của Vua Đại Thiện Kiên, nhâc sàng tọa băng vàng ra khỏi cao đường Đại Trang

Nghiêm và đặt trong khu rừng cây Sa-la băng vàng. Này Ananda, rôi Vua Đại Thiện Kiên năm xuông, trong dáng điệu con sư tử, về phía bên hữu, một chân đặt dài trên chân kia, chánh niệm tỉnh giác. 266. Này Ãnanda, Hoàng hậu Subhaddã suy nghĩ: "Các căn của Vua Đại Thiện Kiến thật là sáng suốt, màu da thật là thanh tịnh, trong sáng. Mong rằng Vua Đại Thiện Kiến chơ có mệnh chung!" J J ~ Rồi Hoàng hậu tâu với Vua Đại Thiện Kiến: "Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn kinh thành này, với kinh thành Kusãvatĩ là đệ nhât? đêu thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đôi với chúng. Đại vương hãy ái luyên đời sông! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn lâu đài này, với lâu đài Dhamma là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với chúng. Đại vương hãy ái luyến đời song! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn cao đường này5 với cao đường Đại Trang Nghiêm là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đoi với chúng. Đại vương hãy ái luyến đời song! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn sàng tọa này5 bằng vàng, bằng bạc, bằng ngà, bằng gỗ hương, được trải với những tấm thảmthảm lông dài, với vải có thêu bông hoa và với những tấm da thù thang của con sơn dương, được che với những tán che cao và hai đau có gối màu đỏ, những sàng tọa này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với chúng. Đại vương hãy ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn con voi này, với những trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới băng vàng5 và tượng vương uposatha là đệ nhât, những con voi này đêu thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đôi với chúng. Đại vương hãy ái luyên đời sông! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn con ngựa này, với những trang sức bằng

vàng, cờ vàng, được che chở với lưới băng vàng, và mã vương Valãhaka là đệ nhất, những con ngựa này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với chúng. Đại vương hãy ái luyến đời song! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn cỗ xe này, với những tấm thảm bằng da sư tử, bằng da cọp, bằng da báo, bằng vải vàng với những trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới bằng vàng, và cỗ xe tên Vejayanta là đệ nhất, những cỗ xe này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với chúng. Đại vương hãy ái luyên đời sông! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn châu ngọc này5 với bảo châu là đệ nhất, đều thuộc Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với chúng. Đại vương hãy ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn phụ nữ này, với phụ nữ báu là đệ nhất, đều thuộc Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với họ. Đại vương hãy ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn gia chủ này, với gia chủ báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với họ. Đại vương hãy ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn người dòng Sát-đế-lỵ này, với tướng quân báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với họ. Đại vương hãy ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn nhũ ngưu với trang sức bằng vải cây đay, với sừng đầu nhọn bịt đồng này, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với chúng. Đại vương hãy ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn vải koti, với săc chât tinh diệu như vải gai, vải bông, vải lụa và vải nhung, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đôi với chúng. Đại vương hãy ái luyên đời sông! Tâu Đại

vương, tám vạn bốn ngàn loại cháo sữa, và buổi sáng, buổi chiều có cúng dường cơm này, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy khởi tâm ái dục đối với chúng. Đại vương hãy ái luyến đời s6ng!” 267. Này Ananda, Vua Đại Thiện Kiến nghe Hoàng hậu Subhaddã nói vậy, liền trả lời: "Đã từ lâu? Hoàng hậu nói với ta với những lời dễ chịu, hòa ái và dịu dàng, thế mà nay, trong lần cuối cùng này, Hoàng hậu lại nói với ta bằng những lời không dễ chịu, không hòa ái, không dịu dàng." “Tâu Đại vương, thiếp phải nói với Đại vương thế nao?” "Này Hoàng hậu5 Hoàng hậu phải nói với ta như thế này: Tất cả mọi sự vật khả ái, khả lạc đều thay đổi5 không có thực thể, chịu sự biến hóa. Đại vương chớ có mệnh chung với tâm quyến luyến chúng. Đau khổ thay sự mệnh chung với tâm còn ái luyến! Đáng trách thay sự mệnh chung còn ái luyên!

322 KINH TRƯỜNG BỘ

Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn kinh thành này, với kinh thành Kusãvatĩ là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn lâu đài này, với lâu đài Dhamma là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn cao đường này? với cao đường Đại Trang Nghiêm là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn sàng tọa này, bằng vàng, bằng bạc, bằng ngà, bằng gỗ hương, được trải với những tấm thảm lông dài, với vải có thêu bông hoa, và với những tấm da thù thắng của con sơn dương, được che chở bởi những tán che cao và hai đầu có gối màu đỏ, những sàng tọa này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ tâm ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn con voi này, với những trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới bằng vàng và tượng vương uposatha là đệ nhất, những con voi này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyên đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn con ngựa này9 với những trang sức băng vàng, được che chở với lưới bằng vàng, và mã vương Valãhaka là đệ nhất, những con ngựa này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn cỗ xe này, với những tấm thảm bằng da sư tử, bằng da cọp, bằng da báo, với những đồ trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới bằng vàng, và cỗ xe tên Vejayanta là đệ nhất, những cỗ xe này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn châu ngọc này, với bảo châu là đệ nhât, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn phụ nữ này, với phụ nữ báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với họ. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn gia chủ này, với gia chủ báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với họ. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn người thuộc dòng họ Sát-đê-lỵ này, với tướng quân báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với họ. Đại vương chớ có ái luyến đời sống!

Tâu Đại vương, tám vạn bốn njgan nhũ ngưu với trang sức bằng vải cây đay, với sừng đầu nhọn bịt đồng này, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn vải koti, với săc chât tinh diệu như vải gai, vải bông, vải lụa và vải nhung này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn loại cháo sữa, và buổi sáng, buổi chiều có cúng dường cơm này, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời s6ng! 268. Này Ãnanda, khi nghe nói vậy, Hoàng hậu Subhaddã buồn khóc, rơi nước mắt và tâu với Vua Đại Thiện Kiên: “Tất cả mọi sự vật khả ái, khả lạc đều thay đổi, không có thực thể, chịu sự biến hóa. Đại vương chớ có mệnh chung với tâm quyến luyến chúng. Đau khổ thay sự mệnh chung với tâm còn ái luyến! Đáng trách thay sự mệnh chung còn ải luyến! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn kinh thành này, với kinh thành Kusãvatĩ là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn lâu đài này, với lâu đài Dhamma là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn cao đường này5 với cao đường Đại Trang Nghiêm là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đôi với chúng. Đại vương chớ có ái luyên đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn sàng tọa này, bằng vàng? bằng bạc, bằng ngà, bằng gỗ hương, được trải với những tấm thảm lông dài, với vải có thêu bông hoa, và với những tấm da thù thắng của con sơn dương, được che chở bởi những tán che cao và hai đầu có gối màu đỏ? những sàng tọa này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ tâm ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn con voi này, với những trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới bằng vàng và tượng vương Uposatha là đệ nhất, những con voi này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn con ngựa này, với những trang sức băng vàng, được che chở với lưới bằng vàng, và mã vương Valãhaka là đệ nhất, những con ngựa này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đôi với chúng. Đại vương chớ có ái luyên đời sông! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn cỗ xe này, với những tấm thảm bằng da sư tử, bằng da cọp, bằng da báo, với những đồ trang sức bằng vàng, cờ vàng,

được che chở với lưới bằng vàng, và cỗ xe tên Vejayanta là đệ nhất, những cỗ xe này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyên đời sông! Tâu Đại vương, tám vạn bôn ngàn châu ngọc này, với bảo châu là đệ nhât, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn phụ nữ này? với phụ nữ báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đôi với họ. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn

gia chủ này, với gia chủ báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với họ. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn người thuộc dòng họ Sát-đế-lỵ này, với tướng quân báu là đệ nhất, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với họ. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn nhũ ngưu với trang sức bằng vải cây đay, với sừng đầu nhọn bịt đồng này, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn vải koti, với sắc chất tinh diệu như vải gai, vải bông, vải lụa và vải nhung này đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời sống! Tâu Đại vương, tám vạn bốn ngàn loại cháo sữa, và buổi sáng, buổi chiều có cúng dường cơm này, đều thuộc của Đại vương. Đại vương hãy từ bỏ lòng ái dục đối với chúng. Đại vương chớ có ái luyến đời s6ng!" 269. Này Ãnanda, không bao lâu, Vua Đại Thiện Kiến mệnh chung. Này Ảnanda, giống như một người gia chủ hay con một người gia chủ, sau một bữa cơm thịnh soạn, trở nên buồn ngủ, cũng tương tự như vậy là cảm giác của Vua Đại Thiện Kiến khi mệnh chung. Này Ananda, sau khi mệnh chung, Vua Đại Thiện Kiến sanh lên thiện thú, cõi Phạm thiên. Này Ãnanda, trải tám vạn bốn ngàn năm, Vua Đại Thiện Kiến sống sung sướng đời sống của một Hoàng tử; trải tám vạn bốn ngàn năm làm một Phó vương; trải tám vạn bốn ngàn năm làm một vị Quốc vương; trải tám vạn bốn ngàn năm làm gia chủ, sống Phạm hạnh trong lâu đài Dhamma. Ngài tu tập bôn Phạm trú, sau khi thân hoại mạng chung, Ngài được sanh lên cõi Phạm thiên. 270. Này Ãnanda, các ngươi có thể nghĩ: "Thời ấy, Vua Đại Thiện Kiến là một vị khác.” Này Ãnanda, chớ có quan niệm như vậy, thời ấy, chính Ta là Vua Đại Thiện Kiến. w Tám vạn bốn ngàn kinh thành, với kinh thành Kusâvatĩ là đệ nhất ấy, thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn lâu dài, với lâu đài Dhamma là đệ nhất ấy, thuộc của Ta.

17. KINH ĐẠI THIỆN KIẾN VƯƠNG 325

Tám vạn bốn ngàn cao đường, với cao đường Đại Trang Nghiêm là đệ nhất ấy, thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn sàng tọa ấy, bằng vàng, bằng bạc, bằng ngà, bằng gỗ hương, được trải với những tâm thảm lông dài, với vải có thêu bông hoa, và với những tấm da thù thắng của con sơn dương, được che chở với những tán che cao và hai đầu có gối màu đỏ. Những sàng tọa ấy đều thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn con voi này, với những trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới bằng vàng5 và tượng vương uposatha là đệ nhất. Những con voi ấy đều thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn con ngựa, với những trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới bằng vàng? và mã vương Valãhaka là đệ nhất. Những con ngựa này đều thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn cỗ xe này9 với những tấm thảm bằng da sư tử, bằng da cọp, bằng da báo, với những trang sức bằng vàng, cờ vàng, được che chở với lưới băng vàng, và cỗ xe tên Vejayanta là đệ nhât. Những cỗ xe này đều thuộc của Ta. Tám vạn bôn ngàn châu ngọc này với bảo châu là đệ nhât đêu thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn phụ nữ này, với phụ nữ báu là đệ nhất, đều thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn gia chủ này5 với gia chủ báu là đệ nhất, đều thuộc của Ta. Tám vạn bôn ngàn người dòng họ Sát-đê-lỵ này, với tướng quân báu là đệ nhất, đều thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn nhũ ngưu với trang sức

bằng vải cây day, với sừng đầu nhọn bịt đồng, đều thuộc của Ta. Tám vạn bôn ngàn vải koti, với săc chât tinh diệu như vải gai vải bông, vải lụa và vải nhung này, đều thuộc của Ta. Tám vạn bốn ngàn loại cháo sữa, và buổi sáng, buổi chiều có cúng dường cơm này, đêu thuộc của Ta. 271. Này Ãnanda, trong tám vạn bốn ngàn kinh thành ấy, chỉ có một kinh thành mà Ta ở vào thời ấy, đó là kinh thành Kusãvatĩ. Này Ananda, trong tám vạn bôn ngàn lâu đài ây5 chỉ có một lâu đài mà Ta ở thời ấy, đó là lâu đài Dhamma. Này Ãnanda, trong tám vạn bốn ngàn cao đường ấy, chỉ có một cao đường mà Ta ở thời ây, đó là cao đường Đại Trang Nghiêm. Này Ãnanda, trong tám vạn bốn ngàn sàng tọa ấy, chỉ có một sàng tọa mà Ta dùng thời ấy, đó là sàng tọa bằng vàng, hay bằng bạc, hay bằng ngà, hay bằng go hương. Này Ãnanda, trong tám vạn bốn ngàn con voi ấy, chỉ có một con voi mà Ta cưỡi thời ấy, đó là tượng vương Uposatha.

Này Ananda, trong tám vạn bôn ngàn con ngựa ây? chỉ có một con ngựa mà Ta cưỡi thời ấy, đó là con mã vương Vàlãhaka. Này Ananda, trong tám vạn bốn ngàn cỗ xe ấy, chỉ có một cỗ xe mà Ta cưỡi thời ấy, đó là cỗ xe Vejayanta. Này Ãnanda, trong tám vạn bốn ngàn phụ nữ ấy, chỉ có một phụ nữ hầu hạ Ta thời ấy, đó là phụ nữ của dòng Sát-đê-lỵ hay dòng Velãmikãni. Này Ảnanda, trong tám vạn bốn ngàn loại vải koti ấy, chỉ có một loại vải sắc chất tế nhị mà Ta mặc thời ấy, đó là vải gai, vải bông, vải lụa hay vải nhung. Này Ãnanda, trong tám vạn bốn ngàn loại cháo sữa ấy, chỉ có một loại cháo sữa mà Ta dùng thời ấy, đó là cơm và đồ ăn. 272. Này Ãnanda, tất cả các pháp hữu vi ấy nay đã vào quá khứ, hoại diệt và biến hóa. Này Ãnanda, các pháp hữu vi, vô thường là như vậy, không kiên cố là như vậy, không đáng tin tưởnệ là như vậy, vì rằng, này Ảnanda, tất cả các pháp hữu vi cần phải nhàm chán, cân phải thoát ly, cần phải giải thoát. Này Ananda, nay Ta nhớ lại như thế, tại chỗ này thân Ta đã được chôn tất cả là sáu lần; và khi Ta sống làm một vị Chuyển Luân Thánh Vương, dùng Chánh pháp trị nước, một vị Pháp vương, trị vì thiên hạ bốn phương, vị chinh phục, che chở cho quần chúng, đầy đủ bảy món báu, đó là lần thứ bảy. Này Ananda, Ta không thấy một địa phương nào trong thế giới loài người và chư thiên, trong thế giới Ma vương hay thế giới Phạm thiên, trong dòng Sa-môn hay Bà-la-môn mà trong địa phương ấy, Như Lai sẽ bỏ thân này lần thứ tám. Thế Tôn thuyết giảng như vậy. Sau khi Thiện Thệ thuyết xong, bậc Đạo Sư nói thêm bài kệ sau: Tất cả pháp hữu vi, Thật sự là yô thường, Khởi lên rồi diệt mất, Thường tánh là như vậy. Chúng được sanh khởi lên, Rồi chúng lại hoại diệt. Hạnh phúc thay khi chúng, Được tịch tịnh, an lạc!

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.